

Brandt

SK **Návod na obsluhu a montáž**

Kuchynský odsávač

BHV6661B

BHV6961B



Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Práve ste si kúpili výrobok spoločnosti **BRANDT** a my Vám ďakujeme za dôveru, ktorú nám tým preukazujete.

Tento výrobok sme navrhli a vyrobili s ohľadom na Vás, na Váš spôsob života, Vaše potreby, aby čo najlepšie zodpovedal Vaším očakávaniam. Využili sme všetko svoje know-how, snahy o inovácie a všetko nadšenie, ktoré nás poháňa už dlhšie ako 60 rokov.

Snažíme sa neustále čo najlepšie uspokojovať požiadavky, ktoré kladiete na naše výrobky, pracovníci nášho oddelenia starostlivosti o zákazníkov sú Vám k dispozícii a kedykoľvek radi zodpovedajú Vaše otázky alebo námety.

Môžete sa tiež pripojiť na naše internetové stránky **www.brandt.sk**, kde nájdete všetky naše inovácie aj užitočné a doplňujúce informácie.

BRANDT Vám s radosťou pomáha v každodennom živote a praje vám, aby ste svoj nákup plne využili.

Za účelom neustáleho vylepšovania našich výrobkov si vyhradzuje právo vykonávať úpravy ich technických, funkčných a estetických vlastností, spojených s technickým pokrokom.



Dôležité upozornenie: Pred uvedením prístroja do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na inštaláciu a obsluhu, aby ste sa rýchlejšie zoznámili s jeho funkciami.

1 / PRE POUŽÍVATEĽA



Dôležité:

Uschovajte túto príručku spolu so spotrebičom. Ak predáte alebo preneháte tento spotrebič inej osobe, uistite sa, že ste k nemu priložili tento návod na použitie. Prosíme, prečítajte si tieto rady skôr, ako nainštalujete a začnete používať tento spotrebič. Boli napísané za účelom zaistenia bezpečnosti vašej aj vášho okolia.

2 / DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na komerčné alebo priemyselné účely alebo na iné účely, pre aké bol navrhnutý.
- Po prevzatí spotrebiča ho vybalte alebo nechajte ihneď vybaľiť. Skontrolujte celkový vzhľad. Prípadné výhrady formulujte písomne do dodacieho listu, ktorého jeden výtlačok si nechajte.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby, ktorých telesné, zmyslové či duševné schopnosti sú znížené alebo ktoré majú nedostatočné skúsenosti alebo poznatky, pokiaľ majú dostatočný dohľad a boli oboznámené pokynmi ohľadom bezpečného používania tohto spotrebiča a oboznámili sa s možnými rizikami. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu spotrebiča bez dozoru.
- Dôležité upozornenie: Dostupné časti tohto spotrebiča môžu byť horúce, ak sa používajú so spotrebičmi na varenie.

Riziká vyplývajúce z elektrickej energie

- Pred prístupom ku svorkám pre elektrické zapojenie je potrebné odpojiť všetky napájacie obvody. Pokiaľ je poškodený napájací kábel, musí

ho vymeniť výrobca, jeho záručný servis alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby sa vylúčilo akékoľvek riziko.

- Odpojenie je možné vykonať pomocou dostupnej zástrčky alebo pomocou ističa v stálych rozvodoch v súlade s pravidlami pre inštaláciu.
- Neupravujte a nemeňte parametre tohto spotrebiča. Bolo by to pre vás nebezpečné.
- Opravy musí vykonávať iba autorizovaný odborník.
- Pred čistením a údržbou odsávač vždy odpojte od napájania.
- Na čistenie spotrebiča nikdy nepoužívajte parné či vysokotlakové prístroje (pokyny týkajúce sa bezpečnosti práce s elektrickými prístrojmi).

Nebezpečenstvo zadusenía

- Je nevyhnutné dodržiavať pokyny týkajúce sa odvodu vzduchu. Vzduch nesmie byť vedený do potrubia, ktoré odvádza dym zo zariadení používajúcich plyn či iné palivo (neplatí pre zariadenia odvádzajúce iba vzduch do miestnosti).
- Pri použití kuchynského odsávača spolu so zariadeniami používajúcimi plyn či iné palivo je potrebné zaistiť vhodné vetranie miestnosti (neplatí pre zariadenia odvádzajúce iba vzduch do miestnosti).

Nebezpečenstvo požiaru

- Pod odsávačom je zakázané flambovať potraviny alebo nechať zapnuté plynové horáky bez riadu na varenie (nasaté plamene by mohli spotrebič poškodiť).
- Pri vyprážaní pod spotrebičom je nevyhnutný nepretržitý dozor. Oleje a tuky zahriate na vysokú teplotu sa môžu vznietiť.
- Dodržiavajte frekvenciu čistenia a výmeny filtrov. Nahromadenie mastných usadenín môže spôsobiť požiar.
- Prevádzka nad ohniskom na tuhé palivá (drevo, uhlie...) nie je povolená.

- Pri umiestnení kuchynského odsávača nad plynovým spotrebičom je minimálna vzdialenosť medzi panelom a spodnou stranou odsávača najmenej 70 cm. Ak pokyny k varnému panelu, kto-

rý je nainštalovaný pod odsávačom uvádzajú vzdialenosť väčšiu ako 70 cm, je potrebné ju dodržať.



Pozor

V prípade, že je kuchyňa vyhrievaná pomocou zariadenia napojeného na komín (napríklad pec), je potrebné nainštalovať odsávač v recyklačnom spôsobe. Nepoužívajte odsávač bez tukových filtrov. Je potrebné zaistiť adekvátnu ventiláciu, pokiaľ sa odsávač používa zároveň s ďalšími zariadeniami, ktoré fungujú na plyn alebo iný spaľovací pohon.



Pozor:

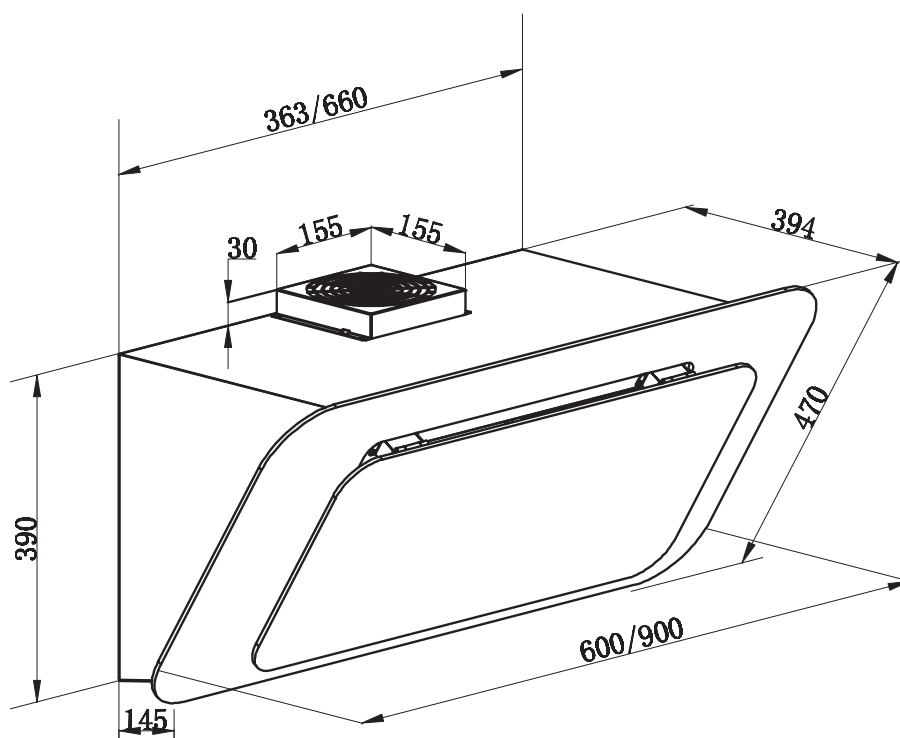
Inštalácia musí byť vykonaná kvalifikovaným technikom.



Pozor:

Skôr, ako použijete modulárny filter, odstráňte z neho ochranný film.

4 / ROZMERY SPOTREBIČA



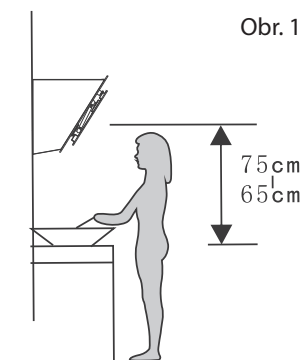
5 / INŠTALÁCIA

Montáž odsávača

Pre dosiahnutie najlepšieho výsledku je potrebné umiestniť odsávač do vzdialenosti 65 - 75 cm (26 - 30 palcov) od povrchu variča. (Obr. 1.)

Recirkulačný režim

- Po určení výšky inštalácie namontujte hák na príslušnom mieste a držte ho, aby bol vyrovnaný. (Obr. 2.)
- Vyberte hliníkový filter a na obe strany motora nainštalujte uhlíkový filter. (Obr. 3.)
- Umiestnite odsávač na hák. Po nastavení polohy pripevnite teleso pomocou bezpečnostnej skrutky. (Obr. 4.)



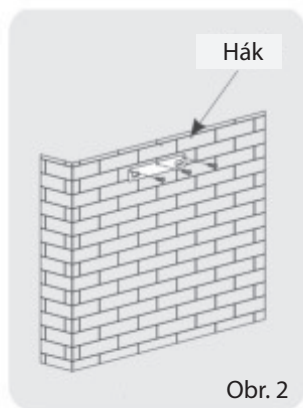
Odporúčanie pre úsporu energie

Pre optimálne využitie zariadenia sa snažte čo najviac znížiť počet ohybov a zákrut odťahového potrubia.



Poznámka

Obidve ventilačné bezpečnostné potrubia sa nachádzajú v zadnej časti kostry, s priemerom 6 mm.



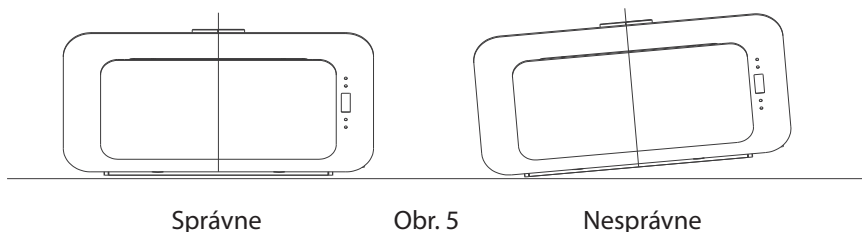
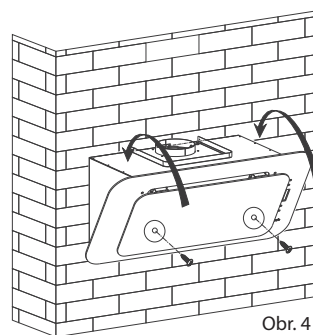
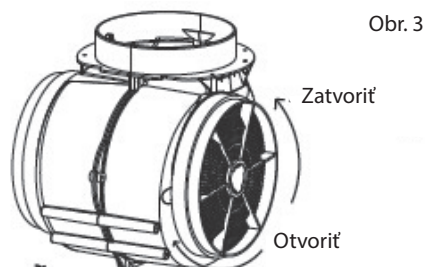
Poznámka

Akémkoľvek inštalačné práce by mali byť vykonávané kvalifikovaným elektrikárom alebo kompetentnou osobou.

Nenapájajte systém odvodov z odsávača na žiadny už existujúci ventilačný systém, ktorý používa iný spotrebič, ako je kalené potrubie, vedenie plynu alebo potrubie s horúcim vzduchom.

Uhol krivky ventilačného potrubia by nemal byť nižší ako 120°. Musíte viesť potrubie horizontálne alebo v opačnom prípade sa potrubí musí zdvíhať v počiatočnom bode a viesť na vonkajšiu stenu.

Po nainštalovaní sa uistite, že je odsávač umiestnený vodorovne, aby sa zabránilo hromadeniu mastnoty na konci. (Obrázok 5.)



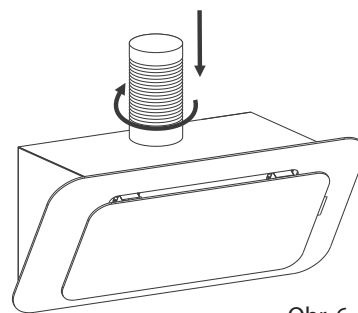
Odsávanie von (voliteľné)

- Akonáhle je daná inštalačná výška, namontujte na správne miesto hák a presvedčte sa, že je v správnej polohe. (Obr. 2)
- Odmontujte poistnú kovovú svorku v hornej časti výstupu vzduchu.
- Napojte na výstup vzduchu predlžovaciu rúrku (nie je súčasťou dodávky. (Obr. 6)
- Nasadte odsávač na hák. Najprv upravte jeho polohu a potom teleso pripevnite pomocou poistných skrutiek. (Obr. 7)
- Upevnite plochý držiak za vonkajší komín (Obr. 8)
- Pripevnite komíny na odsávač. Zdvihnite vrchný komín až k plafónu a pomocou skrutiek ho prichyťte k držiaku (Obr. 9)

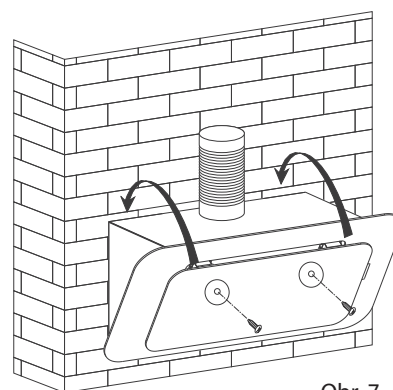


Poznámka:

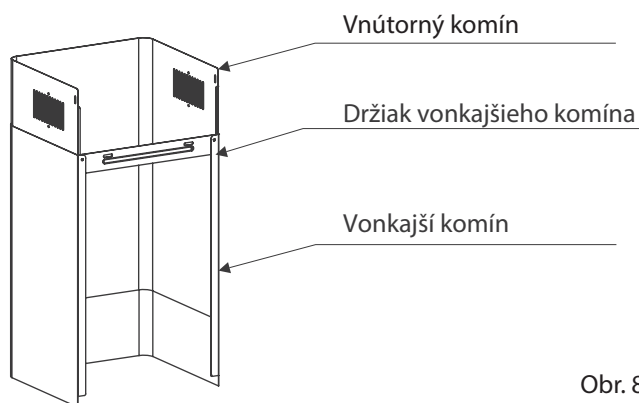
Odporúčame použiť komínovú súpravu ATC-252X, ktorá sa predáva samostatne.



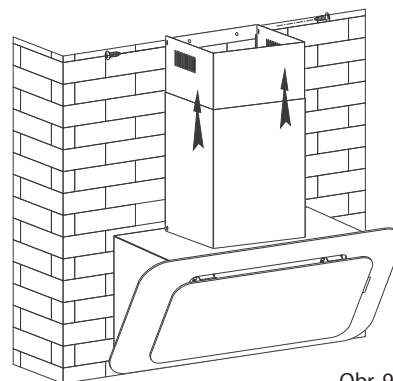
Obr. 6



Obr. 7



Obr. 8

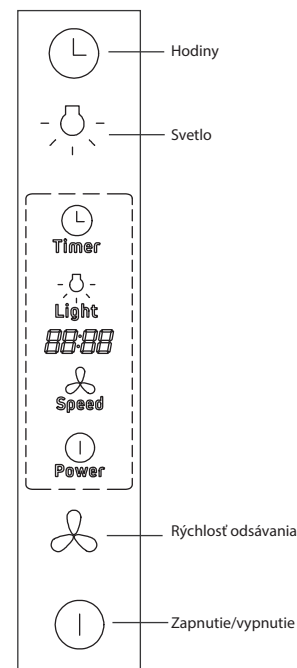


Obr. 9

6 / POUŽÍVÁNIE SPOTREBIČA

Ako používať kontrolný panel (Obr. 10)

1. Zapojte odsávač: Po zapojení sa rozsvieti podsvietenie. Potom sa zobrazí „systém 24 hodín“, spotrebič bude odpojený a stroj sa prepne do režimu očakávania. Ak nevykonáme žiadnu operáciu, zadné svetlo sa automaticky vypne po uplynutí 30 sekúnd.
2. Stlačte jedenkrát tlačidlo „☼“ a rozsvieti sa žiarovka, spolu so signálnym svetielkom „☼“. Stlačte opäť tlačidlo a žiarovka sa vypne, spolu s „☼“.
3. Použitie tlačidla Rýchlosť „⚙“. Motor má tri rýchlosti: Nízkú, strednú alebo vysokú.
 - Stlačte jedenkrát tlačidlo „⚙“ a motor začne pracovať na NÍZKEJ rýchlosti.
 - Stlačte opäť tlačidlo „⚙“ a motor začne pracovať na STREDNEJ rýchlosti.
 - Stlačte opäť tlačidlo „⚙“ a motor začne pracovať na VYSOKEJ rýchlosti.
 - Keď bude fungovať, stlačte tlačidlo „⚙“ pre zvolenie rýchlosti motora: „NÍZKA-STREDNÁ VYSOKÁ - NÍZKA - STREDNÁ...“ stále dookola.
4. Stlačte jedenkrát tlačidlo Zapnuté „Ⓜ“ a motor opäť začne fungovať na rýchlosti, pri ktorej fungoval naposledy. Stlačte opäť tlačidlo „Ⓜ“ a motor sa zastaví.
5. Použitie tlačidla Časovača „⌚“. Štandardný čas je nastavený na 12:00. Po odpojení sa opäť hodiny automaticky nastavujú na 12:00 a budete ich musieť opäť nastaviť na žadanú hodnotu.



Obr. 10

Čas nastavujeme pri zastavenom odsávači a vypnutom svetle pomocou ikony „⌚“.

Stlačte tlačidlo „⌚“ po dobu 2 - 5 sekúnd, rozblinkajú sa prvé dve číslice displeja „88:88“. Stlačením tlačidla „⚙“ sa číslo zvyšuje po krokoch a stlačením „☼“ sa číslo znižuje po krokoch.

Po každom stlačení sa hodnota zvýši alebo zníži o 01. Najvyššia číslica je 23 a tlačidlo „⚙“ nebude fungovať, ak by ste chceli nastaviť vyššie číslo. Ak dôjdete pri nastavovaní k „00“, tlačidlo „☼“ opäť nebude fungovať.

Stlačte druhýkrát tlačidlo Časovača „⌚“. Na displeji „88:88“ sa rozblinkajú druhé dve cifry, označujúce minúty. Po každom stlačení sa hodnota zvýši alebo zníži o 01. Najvyššia číslica je 59 a tlačidlo „⚙“ nebude fungovať, ak by ste chceli nastaviť vyššie číslo. Ak dôjdete pri nastavovaní k „00“, tlačidlo „☼“ opäť nebude fungovať.

Stlačte tretíkrát tlačidlo Časovača „⌚“, opustíte nastavenie a čas vypnutia je nastavený.

Dlhým stlačením tlačidla Časovača „⌚“ po dobu 2 - 5 sekúnd, sa dostanete do režimu nastavenia hodín. Postupujte pri nastavovaní podobne, ako pri nastavovaní časovača.



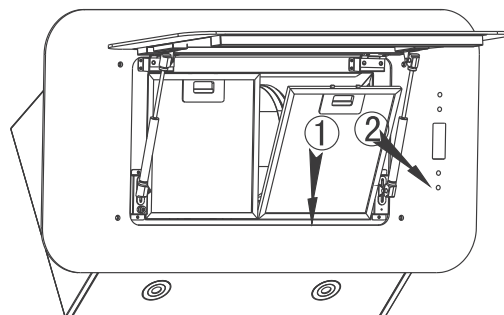
Odporúčanie pre úsporu energie

Upravte rýchlosť odťahu režimu varenia podľa počtu hrncov. Používajte čo najviac zadné platne varnej dosky.

7 / ÚDRŽBA A ČISTENIE VÁŠHO SPOTREBIČA

Výmena a čistenie tukových filtrov

- Otvorte odsávač tak, ako je ukázané na obrázku 11.
- Môžete vyčistiť filter takto:
 - Dajte ho namočiť asi na 3 minúty do horúcej vody (40 - 50 stupňov) s čistiacim prostriedkom na odstránenie mastnoty a potom ho opatrne vykefujte jemnou kefkou. Prosíme, netlačte veľmi, aby ste ho nepoškodili.
 - Môžete ho umyť v umývačke riadu s čistiacim prostriedkom. Nastavte teplotu na približne 60 stupňov.



Obr. 11

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, poškodili by ste odsávač.



Poznámka

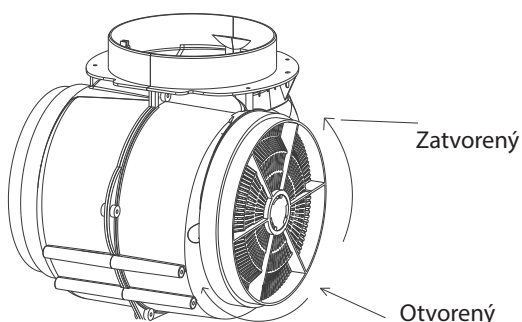
Skôr ako začnete odsávač čistiť, ubezpečte sa, že je odpojený od elektrickej siete.

Inštalácia uhlíkových filtrov

(voliteľne, Obr. 12)

- Odstráňte tukové filtre (Obrázok 11).
- Filtre s aktívnym uhlím (obrázok 8) sa nachádzajú na oboch koncoch motora.
- Otáčajte filtermi z aktívneho uhlia proti smeru hodinových ručičiek, až kým ich nevyskrutkujete.

Pro inštalácii filtra postupujte opačne.



Obr. 12



Varovanie

Uhlíkový filter nie je možné umývať ani recyklovať. Je potrebné ho vymeniť každé tri až šesť mesiacov, v závislosti na jeho nasýtení.

Výmena žiarovky

- Vyberte držiak a sklo a potom vyberte vypálenú žiarovku, (Obr. 13).
- Namontujte novú žiarovku, sklo a držiak žiarovky.



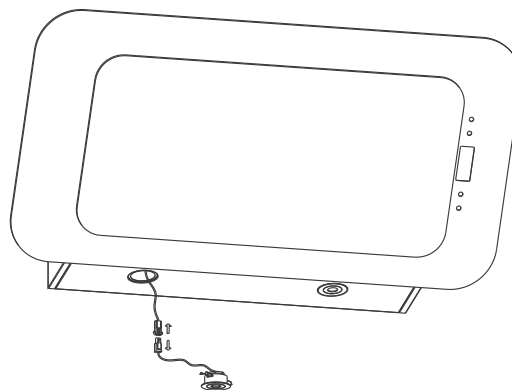
Pozor:

Skôr ako vymeníte žiarovku, uistite sa, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.



Varovanie

Skôr ako začnete vykonávať akékoľvek práce, musíte odpojiť odsávač zo zásuvky alebo použiť spínač.



Obr. 13

Údržba spotrebiča

ÚDRŽBA	AKO POSTUPOVAŤ	AKÉ VÝROBKY / DOPLNKY POUŽIŤ
Horná časť (povrch) a doplnky.	Nikdy nepoužívajte kovové drôtenky, abrazívne výrobky ani veľmi tvrdé kefy.	Na čistenie telesa a otvoru pre svetlo používajte čistiace prostriedky určené pre domáce použitie, ktoré sa riedia vo vode a potom opláchnite čistou vodou a vysušte jemnou tkaninou.
Tukový filter	Tento filter zachytáva mastné výpary a prach. Hrá dôležitú úlohu v zaistení účinnosti odsávača. Pokiaľ sa objavia odolné škvrny, použite neabrazívny krém a potom opláchnite čistou vodou.	Používajte čistiace prostriedky pre domáce použitie a potom opláchnite dostatočným množstvom vody a vysušte. Filtre môžete umývať vo vertikálnej polohe v umývačke riadu. (Nedovoľte, aby sa dotýkali znečisteného riadu alebo strieborných príborov)
Filter s aktívnym uhlím.	Tento filter zachytáva pachy a musí sa vymieňať aspoň raz za rok, v závislosti na frekvencii používania. Objednávajte tieto filtre u vášho dodávateľa (uvedte údaje, ktoré sú uvedené na identifikačnom štítku vo vnútri zvona) a zapíšte si dátum výmeny filtra.	

8 / PORUCHY POČAS PREVÁDZKY

Príznaky	Riešenia
Odsávač nefunguje	Skontrolujte, či: - sa neprerušila dodávka prúdu. - bola zvolená rýchlosť.
Výkon odťahu je nedostatočný	Skontrolujte, či: - vami zvolená rýchlosť motora je dostatočná pre množstvo vzniknutého dymu a vodnej pary. - je kuchyňa dostatočne ventilovaná, aby mohol vchádzať vzduch. - nie je opotrebovaný uhlíkový filter (odsávač v recyklačnom spôsobe).
Odsávač sa počas fungovania zastavil	Skontrolujte, či: - nebola prerušená dodávka prúdu. - nevypadol istič.

9 / TECHNICKÝ SERVIS

Nevyhnutné zásahy na spotrebiči musí vykonať:

- predajca,
- kvalifikovaný technik autorizovaného servisu dodávateľa.

Pri telefónnom kontakte uveďte kompletne údaje o spotrebiči (model, typ a sériové číslo). Tieto údaje sa nachádzajú na identifikačnom štítku, umiestnenom na spotrebiči.

10 / OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Tento symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odviezť ho na zberné miesto pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Recyklácia spotrebičov organizovaná zberným miestom bude tak vykonaná v súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o Likvidácii elektrického a elektronického vybavenia.

Zaistením správnej likvidácie tohoto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohoto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohoto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služieb pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

OBSAH

1 / Pre používateľa.....	3
2 / Dôležité bezpečnostné pokyny.....	3
4 / Rozmery spotrebiča.....	4
5 / Inštalácia.....	5
6 / Používanie spotrebiča.....	7
7 / Údržba a čistenie vášho spotrebiča.....	8
8 / Poruchy počas prevádzky.....	9
9 / Technický servis.....	10
10 / Ochrana životného prostredia	10
11 / Informácie o ekodizajne / Informační list výrobku	11

11 / INFORMÁCIE O EKODIZAJNE / INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU

pre domáce odsávače podľa nariadenia komisie v prenesenej právomoci (EÚ) č. 65/2014

Značka	Brandt		
Označenie modelu		BHV6661	BHV6961B
Ročná spotreba energie (kWh/rok)	AEC	61,6	58,7
Index energetickej účinnosti	EEI	68,1	63,1
Index účinnosti prúdenia tekutín	FDE	21,0	24,0
Index účinnosti osvetlenia	LE	51,2	38,8
Účinnosť filtrovania tuku	GFE	54,7	54,2
Faktor navýšenia času	f	1,2	1,1
Maximálny objemový prietok vzduchu odsávačom (m ³ /h)	$Q_{\max}$	547,2	614,9
Objemový prietok vzduchu v bode najvyššej účinnosti (m ³ /h)	Q_{BEP}	294,0	323,5
Štatistický tlak v bode najvyššej účinnosti (P)	P_{BEP}	336	361
Spotreba energie v bode najlepšej účinnosti (W)	W_{BEP}	130,7	135,4
Nominálna spotreba energie osvetľovacieho systému (W)	W_L	6,0	6,0
Priemerná intenzita osvetľovacieho systému (Lux/W)	E_{middle}	307	233
Spotreba energie v režime vypnutia (W)	P_0	0,00	0,00
Spotreba energie v pohotovostnom režime (W)	P_s	0,44	0,44
Objemový prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti v normálnom režime (m ³ /h)	-	524,4	592,1
Objemový prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti v normálnom režime (m ³ /h)	-	313,8	342,2
Objemový prietok vzduchu pri intenzívnom (boost) režime (m ³ /h)	-	-	-
Emisie akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti v normálnom režime (dB(Lwa))		69	69
Emisie akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti v normálnom režime (dB(Lwa))		57	58
Emisie akustického výkonu v intenzívnom (boost) režime (dB(Lwa))			

Brandt

Výhradný distribútor značky v SR:

ELEKTRO STORE S.K., s. r. o.

Horná 116

022 01 Čadca

www.brandt.sk

Centrálny dispečing servisu:

tel. +421 915 473 787